

LE NOM

Genero En francés hay dos géneros: masculino y femenino

- Casi todos los sustantivos terminados por "e" muda son del género **femenino** salvo los que acaban en *-isme*, *-age* (aunque *image*, *nage*, *rage* son femeninos) e *-iste* (estos últimos tienen a menudo ambos géneros).
- Casi todos los sustantivos terminados por una consonante o por una vocal que no sea "e" muda son del género **masculino**, salvo los sustantivos que acaban por *-ion* o *-té* (aunque *été*, *pâté* son masculinos).
- Ciertas categorías de sustantivos pertenecen a un género determinado. Son generalmente **masculinos** los nombres de árboles, metales, idiomas, así como los nombres de los días, meses, estaciones, colores y las letras del alfabeto. Son generalmente **femeninos** los nombres de ciencias (salvo *le droit*).

Formación del femenino El femenino se forma generalmente añadiendo "e" al masculino (*un ami*, *une amie*).

- Los sustantivos masculinos que terminan en "e" muda no cambian (*un élève*, *une élève*).
- Otros terminados en *-e* convierten esa letra en *-esse* (*tigre*, *tigresse*).
- Los que terminan en *-oux* y *-eur* lo hacen en *-ouse* y *-euse* (*époux*, *épouse*; *danseur*, *danseuse*).
- En algunos casos *-eur* se transforma en *-eresse* (*vengeur*, *vengeresse*).
- Los que terminan en *-teur*, lo forman en *-trice* (*acteur*, *actrice*).
- Los que terminan en *-er* lo hacen en *-ère* (*fermier*, *fermière*).
- Los que terminan en *-el* y *-eau* cambian estas letras en *-elle* (*Gabriel*, *gabrielle*; *jumeau*, *jumelle*).
- Los que terminan en *-ien* y *-ion* añaden *-ne* (*lion*, *lionne*; *chien*, *chienne*).
- Los que terminan en *-p* o *-f* cambian esta letra en *-ve* (*loup*, *louve*; *veuf*, *veuve*).
- Algunos que terminan en *-t* añaden *-te* (*chat*, *chatte*).
- Muchas palabras tienen la forma femenina completamente diferente de la masculina (*roi*, *reine*; *bélier*, *brevis*; *gendre*, *bru*; *oncle*, *tante*, etc...)

Formación del plural Los sustantivos franceses forman en general el plural añadiendo "s" al singular (*un livre*, *des livres*; *un lit*, *des lits*).

- Los sustantivos terminados en la forma singular por *-s*, *-x*, o *-z* no cambian (*un bois*, *des bois*; *une noix*, *des noix*; *un nez*, *des nez*).
- Los que terminan en *-al* forman el plural en *-aux* (*cheval*, *chevaux*), salvo las excepciones siguientes que toman una *s* en plural (*aval*, *bal*, *bancal*, *cal*, *carnaval*, *cérémonial*, *chacal*, *choral*, *copal*, *fatal*, *festival*, *final*, *glacial*, *jovial*, *mistral*, *narval*, *nopal*, *pal*, *réctal*, *régat*, *rorqual*, *serval*, *sisal*).

- Los que terminan en *-eau, -au* y *-eu* toman *-x* en plural (*veau, veaux; feu, feux; étau, étaux*), pero algunos siguen la regla general añadiendo *-s* (*landau, sarrau, bleu y pneu*).
- Los que terminan en *-ou* añaden normalmente *-s* (*cou, cous*) excepto siete nombres que toman *-x* (*bijou, caillou, chou, genou, hibou, joujou, pou*).
- Los que terminan en *-ail* añaden normalmente *-s* (*rail, rails*), salvo siete nombres que lo forman en *-aux* (*bail, corail, émail, soupirail, travail, vantail, vitrail*).
- Algunas palabras son totalmente irregulares como (*oeil, yeux; ciel, cieux; aïeul, aïeux*)

LE PLURIEL DES NOMS COMMUNS

Règle générale: le pluriel des noms communes se forme en ajoutant un s au singulier	Un ennui, Un lit	Des ennuis Des lits
Le pluriel et le singulier sont semblables dans les noms terminés par <i>-s, -x, -z</i>	Un bois Une noix Un nez	Des bois Des noix Des nez
Les noms en <i>-al</i> ont le pluriel en <i>-aux</i> . Mais <i>bal, carnaval, cérémonial, chacal, choral, festival, noyal, pal, récital, regal, santal</i> , etc, suivent la règle générale	Un journal Un chacal	Des journaux Des chacals
Le pluriel des noms terminés en <i>-eau, -au, -eu</i> se forme en ajoutant un x au singulier. Font notamment exception: <i>landau, sarrau, bleu</i> et ses composés, <i>émeu, emposieu, enfeu, feu</i> (adj), <i>lieu</i> (poisson), <i>pneu</i> et ses composés etc qui prennent un s au pluriel	Un veau Un étau Un pieu Un pneu	Des veaux Des étaux Des pieux Des pneus
Le pluriel des noms terminés par <i>-ou</i> est en général en <i>-ous</i> . Font exception: <i>bijou, caillou, chou, genou, hibou, joujou, pou</i> , qui prennent un <i>-x</i> au pluriel	Un cou Un chou	Des cous Des choux
Les noms terminés au singulier par <i>-ail</i> ont un pluriel régulier en <i>-ails</i> . Font exception: <i>bail, corail, émail, soupirail, travail, vantail, vitrail</i> qui ont le pluriel en <i>-aux</i>	Un rail Un émail	Des rails Des émaux
Les noms <i>aïeul, ciel</i> et <i>oeil</i> ont des pluriels irréguliers; mais on dit <i>bisaïeuls</i> et <i>aïeuls</i> dans le sens de grands-parents, <i>ciels</i> dans <i>ciels de lit</i> et <i>oeils</i> dans <i>oeils de boeuf</i> , etc...	L'aïeul Le ciel L'oeil	Les aïeux Les cieux Les yeux

LE PLURIEL DES NOMS COMPOSÉS

1. Les noms composés écrits en un seul mot forment leur pluriel comme des noms simples. Toutefois, on écrit <i>gentilshommes, bonshommes, messieurs, mesdames, mesdemoiselles, messeigneurs</i> , pluriels de <i>gentilhomme, bonhomme, monsieur, madame, mademoiselle, monseigneur</i> .	Un entresol Un gendarme	Des entresols Des gendarmes
2. Les noms composés écrits en plusieurs mots: a) S'ils sont formés d'un adjectif et d'un nom, tous deux prennent la	Un coffre-fort Une basse-cour	Des coffres-forts

marque de pluriel		Des basses-cours
b) S'ils sont formés de deux noms en apposition, tous deux prennent la marque de pluriel	Un chou-fleur	Des choux-fleurs
	Un chef-lieu	Des chefs-lieux
c)		
d)		
e)		
f)		
g)		
h)		

L'ARTICLE

1.- EL ARTICULO DEFINIDO:

masc. sing. *le l'*

fem. sing. *la l'*

masc. y fem. plural *les*

– Se usa *l'* delante de vocal o h muda en lugar de *le* o *la*

(*l'herbe, l'enfant....*)

– Los articulos contractos *du* (*de le*) y *au* (*à le*) se usan delante de los sustantivos del masculino singular que empiezan por consonante o h muda; los articulos *des* (*de les*) y *aux* (*à les*) se usan delante de todos los sustantivos, masculinos o femeninos, en plural.

– El articulo definido se usa delante de los nombres de paises (*la France, l'Espagne*), pero se omite delante de los nombres de paises femeninos precedidos de las preposiciones **à, de, en** (*vivre en France, revenir de Tunisie, aller à Chypre*)

2.- EL ARTICULO INDEFINIDO:

masc. sing *un* (*un garçon*)

fem. sing *une* (*une fille*)

masc. y fem. plural *des* (*des enfants*)

3.- EL ARTICULO PARTITIVO:

Cuando se quiere indicar una cantidad indeterminada, se antepone siempre al sustantivo, cuando la oración no tiene negación.

Masc. sing. *du* (*du pain*)

Fem. sing. *de la*, (*de la viande*)

Masc. y fem sing (delante de vocal o h muda) *de l', (de l'eau)*

Masc. y fem. plural *des (des fruits)*

y si tiene negación

de (il ne boit pas de lait)

d' (il ne boit pas d'eau)

El articulo partitivo *des* se cambia generalmente en *de, d'*, cuando el nombre va precedido de un adjetivo calificativo o un adverbio de cantidad (a excepcion de: *quelques, plusieurs, tous* y *certain(s)*).

(elle a de jolis yeux, mais peu de cheveux)

L'ADJECTIF

L'adjectif s'accorde en genre et en nombre avec le nom auquel il se rapporte

(un beau chateau, une belle église)

Formación del femenino El femenino se forma en general añadiendo una "e" al masculino (*un grand bureau, une grande échelle*).

- Los adjetivos que terminan en "e" en masculino no cambian (*un large trottoir, une rue large*).
- Los que terminan en *-eau, -ou* cambian estas letras en *-elle, -olle* (*beau, belle; mou, molle*) con excepcion de *flou, floue; hindou, hindoue*.
- Los que terminan en *-el, -ul, -l, -et, -ien, -on* doblan la ultima consonante y añaden una "e" (*cruel, cruelle; nul, nulle; pareil, pareille; muet, muette; ancien, ancienne; bon, bonne*), sin embargo, *complet, désuet, discret, indiscret, incomplet, inquiet, replet, secret*, forman el femenino en *-ète*.
- Los que terminan en *-ot* siguen la regla general salvo *boulot, maigriot, pâlot, sot, vieillot* que añaden *-te* (*idiot, idiote; sot, sotté*).
- Los que terminan en *-er* cambian el final en *-ère* (*léger, légère*)
- Los que terminan en *-eux, -oux, -eur* forman el femenino en *-euse, -ouse, -euse* (*sérieux, sérieuse; jaloux, jalouse; trompeur, trompeuse*) sin embargo *antérieur, extérieur, inférieur, majeur, meilleur, mineur, postérieur, supérieur, ultérieur* siguiendo la regla general lo hacen en *-eure*.
- Los que terminan en *-teur*, cambian esta silaba en *-trice* (*acteur, actrice*).
- Los que terminan en *-f* cambian esta letra en *-ve* (*vif, vive*)
- Los adjetivos *bas, épais, gros, faux, roux, las, exprès, métis* cambian la consonante final en *-sse* (*épais, épaisse*)
- *Paysan* lo hace en *paysanne*.
- Varios femeninos son irregulares (*blanc, blanche; doux, douce; long, longue*)

Formación del plural El plural se forma en general añadiendo una "s" al singular (grand, grands)

- Los adjetivos que en singular terminan en –s o –x no cambian
- Los que terminan en –al lo hacen en –aux (royal, royaux) menos banal, banal, fatal, final, glacial, natal, naval, tonal, que solo añaden –s (final, finals).
- Los que terminan en –eau toman –x en plural (beau, beaux)

GRADOS DE SIGNIFICACIÓN DE LOS ADJETIVOS:

Comparativo: El comparativo de **igualdad** se forma anteponiendo "aussi" al adjetivo y "que" al complemento (*je suis aussi grand que toi*)

Los comparativos de **superioridad** e **inferioridad** se forman anteponiendo respectivamente "plus" o "moins" al adjetivo y "que" al complemento (*il est plus grand que moi et moins fort que son frère*)

Comparativos irregulares: *De bon Meilleur*

De bien Mieux

De mauvais Pire (le plus mauvais)

De petit Moindre (le plus petit)

Superlativo El superlativo **absoluto** se forma anteponiendo al adjetivo el adverbio *Trés* (o *fort*, menos usado)

El superlativo **relativo** se forma por medio de *le plus, la plus, les plus, le moins, la moins, les moins*. El adverbio va siempre precedido del artículo (*l'homme le plus sympathique, celui qui travaille le moins*)

Las formas irregulares se identifican con las de los comparativos

Le meilleur, le mieux, le pire, le plus mauvais, le moindre, le plus petit

Adj./Adv. AUSSI..... QUE

TAN + Verbo + COMO = AUTANT..... QUE

Sustantivo AUTANT DEQUE

Adj./Adv TELLEMENT.....QUE

TAN + Verbo + QUE = TELLEMENTQUE

Sustantivo TELLEMENT DEQUE

Il conduit aussi vite que Jean

Il conduit aussi vite qu'il arrivera rapide

J'ai tellement de freres que je ne sais pas ou il se trouve

LA PLACE DES ADJECTIFS DANS LA PHRASE

1.– Adjectifs placés avant le nom.

Généralment ce sont des adjectifs courts (1 ou 2 syllabes)

Une **jolie** maison; Un **petit** enfant; Un **gros** gateau

2.– Adjectifs placés après le nom

Presque tous les autres, particulièrement les participes passés et les adjectifs exprimant:

- une nationalité une province **espagnole**
- la forme une place **rectangulaire**
- la religion un prêtre **bouddhiste**

– la couleur des vêtements **bleus**

REMARQUE:

- Certains adjectifs exprimant un sentiment, un jugement, une sensation, une évaluation peuvent se placer avant le nom:

Un **immense plaisir** ou, un **plaisir immense**

Un **charmant** livre ou, un livre **charmant**

Un **lourd** colis ou, un colis **lourd**

Une **mystérieuse** affaire ou, un affaire **mystérieuse**.

- Si l'adjectif ou le nom ont une valeur abstraite

Un puits **profond** (réel) Un **profond** sentiment (abstrait)

- Adjectifs dont le sens change suivant la place

Une **seule** personne (unique) Une personne **seule** (non accompagnée)

Différents objets (variés) Des objets **différents** (pas les mêmes)

Un **grand** homme (important) Un homme **grand** (de taille élevée)

Une **drôle** d'histoire (curieuse) Une histoire **drôle** (amusante)

- Adjectifs placés avant le nom dans formules figées.

Un **bas** relief; à **juste** titre; un **fou** rire; un **libre** service; faire la **sourde** oreille

L'ADVERBE

- La mayoría de los adverbios de modo se forman añadiendo la terminación *-ment* al femenino de los

adjetivos

Hereux – hereuse hereusement

- Los adjetivos que terminan en vocal añaden directamente *–ment*
- Sin embargo hay excepciones como los adjetivos terminados en *–ant* y *–ent* que hacen el adverbio en *–amment, –emment*

Savant savamment prudent prudemment

- Cuando dos o más adverbios acabados en *–ment* van seguidos, en francés hay que repetir la terminación en todos

(lentement, calmement et paresseusement)

- Los adverbios de cantidad *plus, moins, beaucoup, assez, peu, trop, autant, combien*, exigen el uso de la preposición *de*
- El adverbio *bien* toma los artículos *du, des*

Beaucoup de fleurs, peu d'eau, il a bien du courage

- *En, Y*, que a menudo tienen función pronominal pueden ser adverbios de lugar

J'en viens, J'y vais

- El adverbio *ne* se emplea de un modo expletivo, después de verbos que expresan temor (frases afirmativas o interrogativas) o duda (frases negativas o interrogativas), después de locuciones como *avant que, à moins que, peu s'en faut*, o después de *que* comparativo

Je crains qu'il ne pleuve; je ne doute pas qu'il ne guérisse; il est moins intelligent que je ne pensais

- *Los adverbios de tiempo con verbos compuestos se colocan siempre entre el auxiliar y el participio*

Les femmes ont toujours été maltraitées

ADVERBS DE TEMPS

Aussitôt; bientôt; toujours " jamais; Souvent " rarement; autrefois " maintenant

ADVERBS DE LIEU

Ici; là; en; y;

ADVERBS DE MANIÈRE

Bien; vite; mal; lentement; vivement; etc.....

ADJECTIFS ET PRONOMS DÉMONSTRATIFS

Adjetivos demostrativos: Masc. sing. *Ce* (delante de consonante o h aspirada)

Cet (delante de vocal o h muda)

Fem. sing. **Cette**

Masc. y fem. plural **Ces**

Existe también una forma compuesta que se obtiene agregando a las anteriores los adverbios de lugar "ci" (para seres o cosas cerca del que habla), o "là" (para seres o cosas lejos del que habla), estos adverbios se unen al sustantivo por medio de un guión (*ce livre-ci*, *cet arbre-là*).

Pronombres demostrativos: Tienen dos formas en francés: la simple y la compuesta, esta última obtenida por medio de los adverbios "ci" y "là".

	MASCULINO	FEMENINO	NEUTRO
SINGULAR	<i>celui</i>	<i>celle</i>	<i>ce (c')</i>
	<i>celui-ci</i>	<i>celle-ci</i>	<i>ce-ci</i>
	<i>celui-là</i>	<i>celle-là</i>	<i>celà (ça)</i>
PLURAL	<i>ceux</i>	<i>celles</i>	
	<i>ceux-ci</i>	<i>celles-ci</i>	
	<i>ceux-là</i>	<i>celles-là</i>	

- La forma "ç" se emplea delante de las formas del verbo *être* que empiezan por vocal.

– La forma "ça" es la contracción familiar de *cela*

- Las formas simples solo se pueden usar si van seguidas de *de*, *qui*, *que*, *dont* equivaliendo a los definidos españoles correspondientes (*celui de* = el de; *celle de* = la de; *celui que* = el que; *celles que* = las que; *ce que*, *ce qui* = lo que; *celui dont* = el de quien o de que)
- No se debe confundir *Ce* adjetivo con *Ce* pronombre, cuando es adjetivo siempre acompaña a un nombre.
- *Ce* o *c'* se antepone al verbo *être* cuando este se halla al principio de una frase (*ce sont mes cousins*, *ce sont eux*, *c'est eux*)

ADJECTIFS ET PRONOMS POSSESSIFS

ADJETIVOS POSESIVOS

	UN SOLO POSEEDOR		VARIOS POSEEDORES		
		MASC.	FEM.	MASC.	FEM.
UN OBJETO	<i>MON</i>	<i>MA</i>	<i>NOTRE</i>	<i>NOTRE</i>	
	<i>TON</i>	<i>TA</i>	<i>VOTRE</i>	<i>VOTRE</i>	
	<i>SON</i>	<i>SA</i>	<i>LEUR</i>	<i>LEUR</i>	
	<i>MES</i>	<i>MES</i>	<i>NOS</i>	<i>NOS</i>	

VARIOS OBJETOS	TES	TES	VOS	VOS
	SES	SES	LEURS	LEUR

Delante de los nombres femeninos que empiezan por vocal o h muda se usa por eufonía, mon, ton, son, en lugar de ma, ta, sa,

Mon âme; ton histoire; son aimable fille

Cuando los objetos o seres de que se habla pertenecen a varios poseedores, los posesivos franceses leur y leurs se emplean en lugar de son, sa, ses, para el posesivo español su, sus

Il met son manteau; ils mettent leur manteau

PRONOMBRES POSESIVOS

		Un seul possesseur			Plusieurs possesseurs				
		(je)	(tu)	(il, elle)	(nous)	(vous)	(ils, elles)		
Sing.	Masc.	Le mien	Le tien	Le sien	Le nôtre	Le vôtre	Le leur		
					La mienne	La tienne	La sienne	La nôtre	La vôtre	La leur
	Fem.	plural	Masc.	Les miens	Les tiens	Les siens	Les nôtres	Les vôtres	Les leurs
				Fem.	Les miennes	Les tiennes	Les siennes	Les nôtres	Les vôtres	Les leurs

Los pronombres posesivos van siempre precedidos del artículo definido

Ce livre est le mien; ces champs sont les nôtres

Los pronombres posesivos nôtre y vôtre llevan acento circunflejo mientras que los adjetivos no lo tienen

ADJECTIFS NUMÉRAUX

Numerales cardinales: – 1 un (une) – 2 deux

- 3 trois – 4 quatre
- 5 cinq – 6 six
- 7 sept – 8 huit
- 9 neuf – 10 dix
- 11 onze – 12 douze
- 13 treize – 14 quatorze
- 15 quinze – 16 seize
- 17 dix-sept – 18 dix-huit
- 19 dix-neuf – 20 vingt
- 21 vingt et un – 22 vingt-deux
- 30 trente – 40 quarante
- 50 cinquante – 60 soixante
- 70 soixante-dix – 80 quatre-vingt
- 90 quatre-vingt-dix – 100 cent

- 200 *deux cents* – 1000 *mille*
- 2000 *deux mille* – 1000000 *un million*
- 1000.000000 *un milliard*

Los numerales cardinales son invariables salvo *un, une* y *vingt* y *cent* que toman "s" en ciertos casos.

Mille designado fecha se puede escribir *mil (l'an mil neuf cent)*

Numerales cardinales: Se forman añadiendo *-ième* a los cardinales (*troisième, vingt-deuxième, quatre-vingt-dixième, etc...*).

- El cardinal *un* hace *premier*
- *Deux* puede hacer *second* o *deuxième*
- Para expresar el siglo en frances se usa el ordinal (*le vingtième siècle*)
- Para los Reyes se usa en cambio el cardinal (*Louis quatorze*) salvo para el primero (*François premier*)

PRONOMS PERSONNELS

	Singular	Plural
1ª persona	je, me, moi	nous
2ª persona	tu, te, toi	vous
3ª persona	il, elle	ils, elles, eux
	le, la, lui	les, leur
reflexivos	en, y	en, y
	se, soi	se

- Delante de vocal o "h" muda, je, me, te, le, la, sustituyen la vocal por apostrofo (j', m', t', l')
- Los pronombres je, tu, il, se emplean solo como sujeto
- Se usa vous para el usted español con la 2ª persona del plural del verbo pero el adjetivo permanece en singular (*Vous êtes bien aimable*)
- El pronombre personal "leur" se escribe siempre sin "s" (no confundirlo con el posesivo)
- El complemento directo se traduce por le, la, les y el indirecto por lui, leur
- El complemento directo se coloca delante del indirecto (*je le lui dirai*)
- El reflexivo soi se emplea en lugar de lui, elle, eux, elles cuando el sujeto es indeterminado (*chacun pense à soi*)
- Y, y en, no pueden ser sujetos

LE, LA, LES se ponen detrás de los verbos sin –a– Je le vois, je la vois, je les vois

LUI y LEUR se ponen detrás de los verbos con –a– Je lui parle, je leur telephone

PRONOMS RELATIFS

<i>PRONOMS RELATIFS SIMPLES</i>

Sujet	<i>Masc. – Fém</i>	Complément de nom	<i>Masc. – Fém</i>		
			<i>Qui</i>		
Objet direct indirect	Que (à) Qui	Complément de lieu	Où		<i>Dont</i>

PRONOMS RELATIFS COMPOSÉS

Si le pronom relatif, complément indirect, a pour antécédent un animal ou une chose on emploie généralement des formes composées:

Masc.: lequel, lesquels, duquel, desquels, auquel, auxquels

Fem.: laquelle, lesquelles, de laquelle, desquelles, à laquelle, auxquelles

PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES

La proposition subordonnée relative est introduite par un pronom relatif. Elle complète un nom ou un pronom exprimé dans la proposition qui précède, et qu'on appelle antécédent.

Cadet Rousselle a trois maisons qui n'ont ni poutres ni chevrons

(Celui) Qui agit ainsi n'est pas digne de vivre (L'antécédent celui est sous-entendu)

- Il faut, autant que possible, que le relatif soit au contact immédiat de son antécédent

Je signalerai un chapitre dans ce livre qui me paraît beau (phrase ambiguë)

Il faut dire: *Je signalerai dans ce livre un chapitre qui me paraît beau*

- Quelquefois, l'emploi de lequel, laquelle rend la phrase plus claire

Au lieu de: *J'ai remarqué la bonté de cet homme, qui est admirable*

On dira: *J'ai remarqué la bonté de cet homme, laquelle est admirable*

MODE DES SUBORDONNÉES RELATIVES

- La plupart des relatives sont à l'indicatif

Je connais un mécanicien qui est capable de réparer ma voiture

- Elles sont au subjonctif quand elles expriment:
- le but

Trouvez un ami qui se fasse votre compagnon pendant ce voyage

- la conséquence

Il n'était pas de visage qui exprimât mieux la bonté

- la doute

Je cherche un mécanicien qui soit capable de réparer ma voiture

- Elle est au subjonctif après le seul, le dernier, le premier ou un superlatif relatif

Vous êtes le seul à qui je puisse demander ce service

- Elle est au conditionnel quand elle exprime la possibilité

La personne qui le rencontrerait devrait aussitôt le prévenir

- Elle peut être aussi à l'infinitif

Je ne voyais alors personne à qui demander ma route

PAR et POUR

PAR:

- 1.- Idea de lugar con o sin movimiento: passer par les Alpes; regarder par la fenêtre
- 2.- Sentido distributivo: deux fois par jour; c'est 40 fcs. par personne
- 3.- Introducción del agente pasivo: Tintin est lu par tous les enfants
- 4.- Expresión de la manera o del medio: Obtenir quelque chose par la force
- 5.- Expresiones hechas: par exemple, par ailleurs, par contre...

POUR

- 1.- Idea de duración: Je pars pour un an
- 2.- Idea de dirección: Un avion pour Paris
- 3.- Idea de objetivo: Je travaille pour gagner ma vie
- 4.- Idea de equivalencia: J'ai eu ce livre pour 110 fcs.
- 5.- Idea de porcentaje: 80 pour cent
- 6.- Hacer algo por alguien: Il a signé pour le directeur
- 7.- Expresiones hechas: pour ma fait, en tout et pour tout, passer pour un voleur, pour ce qui est de

LE VERBE

TIEMPO	Terminaciones		
INFINITIVO	-er	-ir	-ir; -re; -oir
INDICATIVO PRESENTE	-e	-is	-s

	-es	-is	-s
	-e	-it	- , t
	-ons	-issons	-ons
	-ez	-issez	-ez
	-ent	-issent	-ent
IMPERFECTO DE INDICATIVO	-ais	-issais	-ais
	-ais	-issais	-ais
	-ait	-issait	-ait
	-ions	-issions	-ions
	-iez	-issiez	-iez
	-aient	-issaient	-aient
PRETERITO INDEFINIDO	-ai	-is	-us -is
	-as	-is	-us -is
	-a	-it	-ut -it
	-âmes	-îmes	-ûmes -îmes
	-âtes	-îtes	-ûtes -îtes
	-èrent	-irent	-urent -irent
FUTURO	-erai	-irai	-rai
	-eras	-iras	-ras
	-era	-ira	-ra
	-erons	-irons	-rons
	-erez	-irez	-rez
	-eront	-iront	-ront
CONDICIONAL PRESENTE	-erais	-irais	-rais
	-erais	-irais	-rais
	-erait	-irait	-rait
	-erions	-irions	-rions
	-eriez	-iriez	-riez

	–eraient	–iraient	–raient	
SUBJUNTIVO PRESENTE	–e	–isse	–e	
	–es	–isses	–es	
	–e	–isse	–e	
	–ions	–issions	–ions	
	–iez	–issiez	–iez	
	–ent	–issent	–ent	
IMPERFECTO DE SUBJUNTIVO	–asse	–isse	–usse	–isse
	–asses	–isses	–usse	–isses
	–ât	–ût	–ût	–ût
	–assions	–issions	–ussions	–issions
	–assiez	–issiez	–ussiez	–issiez
	–assent	–issent	–ussent	–issent
IMPERATIVO	–e	–is	–s, e	
	–ons	–issons	–ons	
	–ez	–issez	–ez	
PARTICIPIO PRESENTE	–ant	–issant	–ant	
PARTICIPIO PASADO	–é, ée	–i, ie	–u, ue	–i, ie
	–és, ées	–is, ies	–us, ues	–is, ies

INFINITIF	GERONDIF	PRESENT	PASSÉ COMPOSÉ	FUTUR	SUBJONCTIF
<i>ÊTRE</i>	Étant	Je suis	J'ai été	Je serai	Que je sois
<i>AVOIR</i>	Ayant	J'ai	J'ai eu	J'aurai	Que j'aie
<i>ALLER</i>	Allant	Je vais	Je suis allé	J'irai	Que j'aille
<i>VENIR</i>	Venant	Je viens	Je suis venu	Je viendrai	Que je vienne
		Nous venons			
		Ils viennent			
<i>PARTIR</i>	Partant	Je pars	Je suis parti		
		Nous partons			
<i>OUVRIR</i>	Ouvrant	J'ouvre	J'ai ouvert		
<i>COURIR</i>	Courant	Je cours	J'ai couru	Je courrai	

		Nous courons			
<i>MOURIR</i>	Mourant	Je meurs			
		Nous mourons	Je suis mort	Je mourrai	
		Ils meurent			
<i>VENDRE</i>	Vendant	Je vends	J'ai vendu		
		Nous vendons			
<i>PRENDRE</i>	Prenant	Je prends			
		Nous prenons	J'ai pris		
		Ils prennent			
<i>PEINDRE</i>	Peignant	Je peins	J'ai peint		
		Nous peignons			
<i>DEVOIR</i>	Dévant	Je dois			
		Nous devons	J'ai dû	Je devrai	
		Ils doivent			
<i>VOULOIR</i>	Voulant	Je veux			
		Nous voulons	J'ai voulu	Je voudrai	Que je veuille
		Ils veulent			
<i>POUVOIR</i>	Pouvant	Je peux			
		Nous pouvons	J'ai pu	Je pourrai	Que je puisse
		Ils peuvent			
<i>VOIR</i>	Voyant	Je vois			
		Nous voyons	J'ai vu	Je verrai	
		Ils voient			
<i>SAVOIR</i>	Sachant	Je sais	J'ai su	Je saurai	Que je sache
		Nous savons			
<i>BOIRE</i>	Buvant	Je bois			
		Nous buvons	J'ai bu		
		Ils boivent			
<i>CONNAITRE</i>	Connaissant	Je connais	J'ai connu		
		Nous connaissons			
<i>METTRE</i>	Mettant	Je mets	J'ai mis		

		Nous mettons			
<i>CONDUIRE</i>	Conduisant	Je conduis Nous conduisons	J'ai conduit		
<i>ÉCRIRE</i>	Écrivant	J'écris Nous écrivons	J'ai écrit		
<i>LIRE</i>	Lisant	Je lis Nous lisons	J'ai lu		
<i>FAIRE</i>	Faisant	Je fais Nous faisons Ils font	J'ai fait	Je ferai	Que je fasse
<i>VIVRE</i>	Vivant	Je vis Nous vivons	J'ai vécu		
<i>PLAIRE</i>	Plaisant	Je plais Nous plaisons	J'ai plû		

Observaciones generales verbos

PRESENT D'INDICATIF

El 90% de los verbos acaban sus 3 primeras personas en -s; -s; -t; excepto: *vouloir, pouvoir, valoir* que acaban en -x; -x; -t.

Todos los verbos terminados en *-dre* hacen la terminación en -ds; -ds; -d.

IMPARFAIT

Partiendo de la 1ª persona del plural del pres. de ind. Se le añade la terminación:

-ais -ions

-ais -iez

-ait -aient

FUTUR

Partiendo del infinitivo, si acaba en "e" se le quita y se añade la terminación:

-rai -rons

-ras -rez

-ra -ront

SUBJONCTIF

Partiendo de la 3ª persona del plural del pres. de ind. Se le quita la terminación –ent y se le añade:

–e –ions

–es –iez

–e –ent

En subjuntivo solo se usan los tiempos **Présent** (*que je sois*), y **passé** (*que je sois mort, que j'aie aimé*)

IMPERATIF

Se forma a partir de la 1ª, 4ª y 5ª persona del pres. de ind.

Forma negativa ne..... pas

¡Ne fais rien!

Fais–le (hazlo); Fais–la (hazla)

GERONDIF

La formación general es a partir de la 1ª persona del plural del pres. de ind. añadiendo la terminación –ant

VERBOS ACABADOS EN –ELER, –ETER

Estos verbos ponen –ll; –tt en todas las personas excepto para nous o vous

VERBE AVOIR

INDICATIF			
Présent	Imparfait	Futur	CONDITIONNEL
J'ai	J'avais	J'aurai	J'aurais
Tu as	Tu avais	Tu auras	Tu aurais
Il a	Il avait	Il aura	Il aurait
Nous avons	Nous avions	Nous aurons	Nous aurions
Vous avez	Vous aviez	Vous aurez	Vous auriez
Ils ont	Ils avaient	Ils auront	Ils auraient
Passé composé	Plus que parfait	Futur antérieur	SUBJONCTIF
J'ai eu	J'avais eu	J'aurai eu	Que j'aie
Tu as eu	.....	.....	Que tu aies
Il a eu			Qu'il ait

Nous avons eu			Que nous ayons
Vous avez eu			Que vous ayez
Ils ont eu			Qu'ils aient
IMPÉRATIF	PARTICIPE présent	PARTICIPE passé	GÉRONDIF
Aie, Ayons, Ayez	Ayant	Eu	En ayant

VERBE ÊTRE

INDICATIF			
Présent	Imparfait	Futur	CONDITIONNEL
Je suis	J'étais	Je serai	Je serais
Tu es	Tu étais	Tu seras	Tu serais
Il est	Il était	Il sera	Il serait
Nous sommes	Nous étions	Nous serons	Nous serions
Vous êtes	Vous étiez	Vous serez	Vous seriez
Ils sont	Ils étaient	Ils seront	Ils seraient
Passé composé	Plus que parfait	Futur antérieur	SUBJONCTIF
J'ai été			Que je sois
Tu as été			Que tu sois
Il a été	J'avais été	J'aurai été	Qu'il soit
Nous avons été	.....	.....	Que nous soyons
Vous avez été			Que vous soyez
Ils ont été			Qu'ils soient
IMPÉRATIF	PARTICIPE présent	PARTICIPE passé	GÉRONDIF
Sois, Soyons, Soyez	Étant	Été	En étant

VERBE PARLER (1er Groupe)

INDICATIF			
Présent	Imparfait	Futur	CONDITIONNEL
Je parle	Je parlais	Je parlerai	Je parlerais
Tu parles	Tu parlais	Tu parleras	Tu parlerais
Il parle	Il parlait	Il parlera	Il parlerait
Nous parlons	Nous parlions	Nous parlerons	Nous parlerions

Vous parlez	Vous parliez	Vous parlerez	Vous parleriez
Ils parlent	Ils parlaient	Ils parleront	Ils parleraient
Passé composé	Plus que parfait	Futur antérieur	SUBJONCTIF
J'ai parlé			Que je parle
Tu as parlé	J'avais parlé		Que tu parles
Il a parlé	Tu avais parlé	J'aurai parlé	Qu'il parle
Nous avons parlé	Il avait parlé	.....	Que nous parlions
Vous avez parlé	.....		Que vous parliez
Ils ont parlé			Qu'ils parlent
IMPÉRATIF	PARTICIPE présent	PARTICIPE passé	GÉRONDIF
Parle, Parlons, Parlez	Parlant	Parlé	En parlant

CONJUGAISONS PARTICULIÈRES du 1er Groupe

	MENER	ACHETER	PELER	JETER	APPELLER
Présent	Je mène	J'achète	Je pèle	Je jette	J'appelle
	Tu mènes	Tu achètes	Tu pèles	Tu jettes	Tu appelles
	Il mène	Il achète	Il pèle	Il jette	Il appelle
	Nous menons	Nous achetons	Nous pelons	Nous jetons	Nous appelons
	Vous menez	Vous achetez	Vous pelez	Vous jetez	Vous appelez
	Ils menent	Ils achètent	Ils pèlent	Ils jettent	Ils appellent
Imparfait	Je menais....	J'achetais....	Je pelais....	Je jetais....	J'appelais
Futur	Je mènerai	J'achèterai	Je pèlerai...	Je jetterai...	J'appellerai
Passé composé	J'ai mené	J'ai acheté	J'ai pelé	J'ai jeté	J'ai appelé
Imperatif	Mène	Achète	Pèle	Jette	Appelle
	Menons	Achetons	Pelons	Jetons	Appelons
	Menez	Achetez	Pelez	Jetez	Appelez
	BALAYER	NETTOYER	ESSUYER	COMMENCER	MANGER
Présent	Je balaie	Je nettoie	J'essuie	Je commence	Je mange
	Tu balaies	Tu nettoies	Tu essuies	Tu commences	Tu manges
	Il balaie	Il nettoie	Il essuie	Il commence	Il mange
	Nous balayons	Nous nettoyons	Nous essuyons	Nous commençons	Nous mangeons
	Vous balayez	Vous nettoyez	Vous essuyez	Vous commencez	Vous mangez

	Ils balaient	Ils nettoient	Ils essuient	Ils commencent	Ils mangent
Imparfait	Je balayais...	Je nettoiais...	J'essuyais...	Je commençais...	Je mangeais...
Futur	Je balaierai...	Je nettoierai...	J'essuierai...	Je commencerai...	Je mangerai...
Passé composé	J'ai balayé	J'ai nettoyé	J'ai essuyé	J'ai commencé	J'ai mangé
Imperatif	Balaie	Nettoie	Essuie	Commence	Mange
	Balayons	Nettoyons	Essuyons	Commençons	Mangeons
	Balayez	Nettoyez	Essayez	Commencez	Mangez

VERBE FINIR (IIe Groupe)

INDICATIF			
Présent	Imparfait	Futur	CONDITIONNEL
Je finis	Je finissais	Je finirai	Je finirais
Tu finis	Tu finissais	Tu finiras	Tu finirais
Il finit	Il finissait	Il finira	Il finirait
Nous finissons	Nous finissions	Nous finirons	Nous finirions
Vous finissez	Vous finissiez	Vous finirez	Vous finiriez
Ils finissent	Ils finissaient	Ils finiront	Ils finiraient
Passé composé	Plus que parfait	Futur antérieur	SUBJONCTIF
J'ai fini	J'avais fini	J'aurai fini	Que je finisse
.....	.....	.....	Que tu finisses
			Qu'il finisse
			Que nous finissions
			Que vous finissiez
			Qu'ils finissent
IMPÉRATIF	PARTICIPE présent	PARTICIPE passé	GÉRONDIF
Finis, finissons, finissez	finissant	fini	En finissant

VERBES du IIIe groupe

	Présent	Imparfait	Futur	Passé composé
DESCENDRE	Je descends	Je descendais	Je descendrai	Je suis descendu
ENTENDRE	J'entends	J'entendais	J'entendrai	J'ai entendu
RÉPONDRE	Je réponds	Je répondais	Je répondrai	J'ai répondu
VENDRE	Je vends	Je vendais	Je vendrai	J'ai vendu
METTRE	Je mets	Je mettais	Je mettrai	J'ai mis

	Nous mettons			
PRENDRE	Je prends Nous prenons	Je prenais	Je prendrai	J'ai pris
DORMIR	Je dors Nous dormons	Je dormais	Je dormirai	J'ai dormi
PARTIR	Je pars Nous partons	Je partais	Je partirai	Je suis parti
SENTIR	Je sens Nous sentons	Je sentais	Je sentirai	J'ai senti
SORTIR	Je sors Nous sortons	Je sortais	Je sortirai	Je suis sorti
SERVIR	Je sers Nous servons	Je servais	Je servirai	J'ai servi
SUIVRE	Je suis Nous suivons	Je suivais	Je suivrai	J'ai suivi
VIVRE	Je vis Nous vivons	Je vivais	Je vivrai	J'ai vécu
ÉCRIRE	J'écris Nous écrivons	J'écrivais	J'écrirai	J'ai écrit
MOURIR	Je mors Nous mourons	Je mourais	Je mourrai	Je suis mort
TENIR	Je tiens Nous tenons	Je tenais	Je tiendrai	J'ai tenu
VENIR	Je viens Nous venons	Je venais	Je viendrai	Je suis venu
DEVOIR	Je dois Nous devons	Je devais	Je devrai	J'ai dû
RECEVOIR	Je reçois Nous recevons	Je recevais	Je recevrai	J'ai reçu
POUVOIR	Je peux Nous pouvons	Je pouvais	Je pourrai	J'ai pu
VOULOIR	Je veux Nous voulons	Je voulais	Je voudrai	J'ai voulu

SAVOIR	Je sais Nous savons	Je savais	Je saurai	J'ai su
BOIRE	Je bois Nous buvons	Je buvais	Je boirai	J'ai bu

	Présent	Imparfait	Futur	Passé composé
COUVRIR	Je couvre Nous couvrons	Je couvrais	Je couvrirai	J'ai couvert
OUVRIR	J'ouvre Nous ouvrons	J'ouvrais	J'ouvrirai	J'ai ouvert
CUEILLIR	Je cueille Nous cueillons	Je cueillais	Je cueillerai	J'ai cueilli
CONDUIRE	Je conduis Nous conduisons	Je conduisais	Je conduirai	J'ai conduit
DIRE	Je dis Nous disons Vous dites	Je disais	Je dirai	J'ai dit
LIRE	Je lis Nous lisons	Je lisais	Je lirai	J'ai lu
PLAIRE	Je plais Nous plaisons	Je plaisais	Je plairai	J'ai plu
SE TAIRE	Je me tais Nous nous taisons	Je me taisais	Je me tairai	Je me suis tu
CONNAITRE	Je connais Nous connaissons	Je connaissais	Je connaîtrai	J'ai connu
PARAITRE	Je parais Nous paraissions	Je paraissais	Je paraîtrai	J'ai paru
NAITRE	Je nais Nous naissons	Je naissais	Je naîtrai	Je suis né
ALLER	Je vais Nous allons	Je vais	J'irai	Je suis allé
COURIR	Je cours Nous courons	Je courais	Je courrai	J'ai couru

FAIRE	Je fais Nous faisons Vous faites	Je faisais	Je ferai	J'ai fait
RIRE	Je ris Nous rions	Je risais	Je rirai	J'ai ri
ÉTEINDRE	J'éteins Nous éteignons	J'éteignais	J'éteindrai	J'éteint
S'ASSEOIR	Je m'assois (je m'assieds) Nous nous assoyons (Nous nous asseyons)	Je m'asseyais (je m'asseyais)	Je m'assiérai (je m'assiérai)	Je me suis assis
VOIR	Je vois Nous voyons	Je voyais	Je verrai	J'ai vu
FALLOIR	Il faut	Il fallait	Il faudra	Il a fallu

LAS PROPOSICIONES DE TIEMPO

Las oraciones temporales van unidas a la oración principal mediante diversas conjunciones.

Hay tres grupos según la relación temporal con la oración principal Anterioridad

Posterioridad

Simultaneidad

CONJUNCIONES QUE EXPRESAN ANTERIORIDAD

- AVANT QUE + SUBJ.

Le garagiste a révisé sa voiture avant qu'il parte en voyage

Pueden llevar un NE expletivo

Travaille avant qu'il ne soit trop tard

- JUSQU'À CE QUE + SUBJ.

Je resterai là jusqu'à ce qu'il arrive

- EN ATTENDANT QUE + SUBJ.

En attendant que tu lises ce roman, j'en prêterai un autre à mon amie

– JUSQU'AU MOMENT OU + IND. (EN ATTENDANT LE MOMENT OU/AVANT LE MOMENT OU)

Il a écouté la radio jusqu'au moment où les enfants ont fini leurs devoirs.

- AVANT DE + INF.

Il lui a téléphoné avant de sortir.

- EN ATTENDANT + NOM.

En attendant la modernisation du théâtre les spectacles ont lieu dans un cinéma voisin.

- AVANT + NOM

Avant la réunion du Conseil de Ministres, le Président a reçu le Premier Ministre

SIMULTANEIDAD

- QUAND/ LORSQUE + FUTURO (Cuando + subj. (español) = Quand + futuro (francés))

Quand il viendra, il nous le racontera

Il dormait quand tu es arrivé

- AU MOMENT OU

Il était absent au moment où nous sommes arrivés

- PENDANT QUE

Pendant que tu choisis un pantalon, je vais chercher une cravate

- ALORS QUE/ TANDIS QUE

Tandis qu'elle termine le repas les enfants mettent le couvert

POSTERIORIDAD

- À PRES QUE/ UNE FOIS QUE

Une fois que la voiture s'est arrêtée il a pu descendre

- AUSSITOT QUE/ DES QUE

Des que tu auras fini nous partirons

- DÉPUIS QUE

Il n'y a plus de grèves depuis que le gouvernement a augmenté les salaires

OTRAS CONSTRUCCIONES

- AU MOMENT DE + NOM.

Au moment du départ, Philippe n'était pas là

- PENDANT + NOM.

Pendant la nuit il a plu

- DÈS + NOM.

Dès la fin de la séance elles sont sorties

- DEPUIS + NOM.

Depuis son départ je me sens mieux

- APRÈS + NOM.

Après son retour elle est plus contente

- APRÈS + INFINITIF PASSÉ

Après avoir terminé sa lettre il est sorti

- AU MOMENT DE + INFINITIF

Au moment de partir elle a hésité

ORACIONES CONCESIVAS

Expresan un hecho que debiera impedir la realización de la acción principal

A.– CONJUNCIONES DE SUBORDINACION

- a) BIEN QUE + SUBJ. Bien qu'il soit jeune, il a de l'expérience

QUOIQUE + SUBJ. (aunque es joven tiene experiencia)

b) MÈME SI + IND. Même s'il pleut, il arrivera à l'heure

ALORS QUE + IND. (Aunque llueva, llegará a la hora)

TANDIS QUE + IND. Elle a deux filles, l'une est expansive alors que l'autre est repliée sur elle-même

(tiene dos hijas, una es extrovertida mientras que la otra es introvertida)

B.– OTRAS CONSTRUCCIONES

a) MALGRÉ + NOM. Plusieurs bateaux de pêche sont sortis malgré la tempête

(a pesar de)

b) AVOIR BEAU + INF. J'ai beau téléphoner souvent à Cecile, je ne me souviens jamais de son numero de téléphone

(por más que llamo a)

c) QUOI QUE + SUBJ. Quoi que je fasse, je suis perdu

(haga lo que haga estoy perdido)

d) QUEL/QUELLE QUE SOIT, QUELS/QUELLES QUE SOIENT

Il faudra le comprendre quelle que soit sa réaction

(cualquiera que sea)

- **CELA N'EMPÊCHE PAS QUE + IND.** L'opposition a lutté contre ce projet de loi, cela n'empêche pas qu'il a été adopté

N'EMPÊCHE QUE + IND. (lo que no ha impedido)

C.- COORDINACION (MAIS, POURTANT, CEPENDANT,OR, QUAND-MÊME, TOUT DE MÊME....)

Il est intelligent, pourtant il n'a rien compris

(sin embargo)

le voyage est long, mais il n'est pas fatigant

(pero)

EJEMPLOS VARIOS:

- Malgré mes origines françaises, je me sens très canadien (a pesar de....)
- Bien qu'/ quoiqu'ils aient des caractères très diferentes, ils s'entendent bien (aunque tiene...)
- Tu as beau crier, il ne t'entendra pas (por más que tu grites.....)
- Il pleut mais/pourtant/cependant le match de football continue (llueve sin embargo.....)
- Il fume dans la salle, bien que cela soit interdit (fuma en la sala aunque está prohibido)
- Quoi qu'on fasse, il y a toujours des gens mécontents (haga lo que haga)
- Quoiqu'il ait une voiture, il préfère voyager en train (aunque tiene coche prefiere....)

LA FINALIDAD

POUR QUE + Subjuntivo Je lui écrit pour qu'il vienne

(Para que + subjuntivo)

POUR + Infinitivo Arrête-toi à la boulangerie pour acheter du pain

(Para + infinitivo)

AFIN QUE + Subjuntivo La mère ouvre les volets afin que ses filles se lèvent

(con el fin de que)

AFIN DE + Infinitivo Il travaille afin d'économiser de l'argent

(a fin de + infinitivo)

DE SORTE QUE + subjuntivo Il a mis des vêtements clairs de façon que les automobilistes le voient

DE FAÇON QUE + subjuntivo

DE MANIÈRE QUE + subjuntivo

(de modo que/ de manera que + subjuntivo)

DE FAÇON À + infinitivo Il a travaillé tout l'été de façon à payer son voyage

DE MANIÈRE À + infinitivo

(para + infinitivo)

DE CRAINTE QUE + subjuntivo L'enfant n'ose pas dire la vérité de peur que son père ne le batte

DE PEUR QUE (NE)+ subjuntivo

(por temor a/por miedo a que)

ACCORD DU PARTICIPE

Accord du participe présent:

Quand le participe présent exprime une action ou un état (il est alors le plus souvent suivi d'un complément d'objet ou d'un circonstanciel), reste invariable.

Des enfants obéissant à leurs parents.

Quand le participe présent joue le rôle d'adjectif, il s'accorde en genre et en nombre avec le nom auquel il se rapporte.

Des enfants très obéissants

Accord du participe passé:

Participe passé employé sans auxiliaire:

Le participe passé employé sans auxiliaire s'accorde (comme l'adjectif) en genre et en nombre avec le nom ou le pronom auquel il se rapporte:

Des fleurs parfumées

Participe passé employé avec < être >:

Le participe passé des verbes passifs et de certains verbes intransitifs conjugués avec l'auxiliaire être s'**accorde** en genre et en nombre avec le sujet du verbe

L'Amérique a été découverte par Christophe Colom

Nos amis sont venus hier

Participe passé employé avec < avoir >:

Le participe passé conjugué avec l'auxiliaire avoir s'**accorde** en genre et en nombre avec le complément d'objet direct du verbe, quand ce complément le précède:

Je me rappelle l'histoire que j'ai lue

Le participe reste **invariable**:

- si le complément direct suit le verbe

nous avons lu une histoire

elle a reçu de bonnes nouvelles

- s'il n'a pas de complément d'objet direct

ils ont lu; elle a abdiqué; ces histoires nous ont plu; les enfants vous ont-ils obéi?

Remarque. Dans les phrases:

Les nuits qu'ils ont dormi; les mois qu'il a vécu. Les participes passés dormi, vécu sont invariables. En effet, "que" représente un complément circonstanciel.

Toutefois, des verbes intransitifs comme *coûter, valoir, peser, courir, vivre*, etc., peuvent devenir transitifs dans certains sens.

Les colis que nous avons pesés; les efforts que ce travail m'a coûtés; la gloire que cette action lui a valu; les dangers que j'ai courus

Cas particuliers:

Participe passé suivi d'un infinitif:

Le participe passé suivi d'un infinitif est **variable** s'il a pour complément d'objet direct le pronom qui le précède:

Les fruits que j'ai vus mûrir (que es O.D. de ai vus)

Les musiciens que j'ai entendus jouer (que es O.D. de ai entendus)

Le participe passé est **invariable** s'il a pour O.D. l'infinitif, le pronom est alors complément de O.D. de l'infinitif et non du verbe principal.

Les fruits que j'ai vu cueillir (que est O.D. de cueillir et non de vu)

Les participes qui ont pour complément O.D. un infinitif sous-entendu ou une proposition sous-entendu sont toujours **invariables**:

Il n'a pas payé toutes les sommes qu'il aurait dû (sous-entendu payer)

Le participe passé fait suivi d'un infinitif est toujours **invariable**

La maison que je fait bâtir

Participe passé des verbes pronominaux, impersonnels et réfléchifs:

Le participe passé de ces verbes conjugués avec être s'accorde avec le pronom (me, te, se, nous vous), si le pronom est O.D.

Elle s'est blessée; ils se sont battus

Il ne s'accorde pas avec le pronom si le pronom est O.I.

Ils se sont adressés des injures; nous nous sommes écrit

Mais si le complément O.D. est en avant du verbe s'accorde avec le participe

L'injures qu'ils se sont adressés

DISCOURS RAPPORTÉ (estilo indirecto)

El estilo indirecto se usa cuando se quiere relatar una historia o cuando se quiere contar lo que ha dicho una tercera persona.

INTRODUCIDO EN PRESENTE

Discours direct	Discours rapporté
Nous sommes belges	Il dit qu'ils sont belges
Est-ce que tu pars?	Il lui demande s'il (si elle) part
Qu'est-ce que tu veux?	Il lui demande ce qu'il veut
Qu'est-ce qui est écrit?	Il lui demande ce qui est écrit
Sortez	Il (elle) lui demande de sortir
Où partez vous?	Il lui demande d'où il part
Quand partez-vous?	Il lui demande quand il part
Comment partez-vous?	Il lui demande comment il part
Pourquoi partez-vous?	Il lui demande pourquoi il part
Combien serez vous?	Il lui demande combien il seront

OBSERVACIONES: El paso al estilo indirecto supone muchas transformaciones:

- Cambios de pronombres, de posesivos, de sintaxis (la partícula Est-ce que o la inversión del sujeto casi siempre desaparecen).
- Cambio de puntuación
- Aparecen palabras gramaticales nuevas: QUE, SI, CE, QUE, CE QUI, DE + inf, y diferentes verbos introductores: DIRE, SAVOIR, REPONDRE, AFFIRMER, etc....

INTRODUCIDO EN PASADO

a) El présent se transforma en imparfait

Il dit qu'il est content Il a dit qu'il était content

- El imparfait se queda en imparfait

Il lui dit qu'elle était adorable à la fête hier Il lui a dit qu'elle était adorable à la fête la veille

- El passé composé se transforma en plus que parfait

Il dit qu'il a compris Il a dit qu'il avait compris

- El futur se transforma en conditionnel

Il dit qu'il viendra Il a dit qu'il viendrait

- El futur anterior se transforma en conditionnel passé

Il dit qu'il partirait quand il aura fini Il a dit qu'il partirait quand il aurait fini

ADJ + VERBO (español) **ADJ. + DE + VERBO** (francés)

Il est convenable d'arriver Es conveniente llegar

Il n'est pas possible de te comprendre No es posible entenderte

Il est jolie d'apprendre le français Es bonito aprender el francés

C'est mieux de venir Es mejor venir

C'est mieux que tu viennes Es mejor que tu vengas

NE EXPLETIVO

Se refiere a un NE que no es una negación, es optativo

Después de verbos que expresan temor (frases afirmativas o interrogativas), o duda (frases negativas o interrogativas) o después de locuciones como *avant que*, *à moins de*, *peu s'en faut* etc o después de *que* comparativo

Nous ne venons pas à moins que tu ne viennes No venimos a menos que tu vengas

J'ai fait l'exercice sans que tu ne m'aides He hecho el ejercicio sin que tu me ayudes

Je crains qu'il ne pleuve

Je ne doute pas qu'il ne guérisse

Il est moins intelligent que je ne pensais

ADVERBIOS DE TIEMPO

Con tiempos compuestos se colocan siempre entre el auxiliar y el participio del verbo principal

Les femmes ont toujours été maltraitées

QUEL cualquier

QUI quien sea

QUAND cuando sea

NO IMPORTA = N'IMPORTE QUOI lo que sea

OU donde sea

COMMENT como sea

DESPUES DE + infinitivo APRÈS + infinitivo compuesto

après avoir arrivé despues de llegar

ANTES DE + infinitivo AVANT DE + infinitivo

+ nombre AVANT + nombre

avant de manger antes de comer

avant la guerre antes de la guerra

PRONUNCIACION DE TOUS y PLUS

TOUS Se pronuncia la "s" cuando es pronombre: Tous veulent aller

No se pronuncia cuando es adjetivo: Tous les enfants

PLUS Se pronuncia la "s" cuando se emplea en una suma: deux plus trois

Y en comparaciones cuando no lleva adjetivo al lado: Je mange plus que toi

GERUNDIO

En general 2 formas:

1.- Partiendo de la 1ª persona del plural del pres. de ind. añadiendo la terminación –ANT

Con EN delante (EN PARLANT) si el sujeto del gerundio y del verbo principal son el mismo: Je me suis blessé en faisant du sport

Solo si los sujetos son distintos: J'ai vue mon père descendant l'escalier

2.- ESTAR + Gerundio = EN TRAIN DE + infinitivo Je suis en train de chanter

Excepción: cuando hay consecuencia no se pone "EN" al principio de frase: Voyant que tu ne venais pas, j'ai parti

LLEVO + GERUNDIO = HE ESTADO + GERUNDIO

PREPOSICIÓN PARA INDICAR EL LUGAR DONDE ESTÁS O VAS

En francés es la misma

Masculino AU Je vais au Mexico

ESTAR EN UN PAIS Femenino EN Je suis en Espagne

Plurales AUX Je suis allé aux Etats-Unis

IR A UNA CIUDAD Siempre À Je vais à Madrid

SUBJUNTIVO

–e –ions

Se forma a partir de la 3ªpers. Pl. del pres. ind. añadiendo las terminaciones –es –iez

–e –ent

siempre debe estar precedido por **QUE**

En general se usa igual que en español con las siguientes excepciones

Principio de frase Condicional

Subjuntivo (español) Si + subjuntivo se pasa a francés Si + imparfait

Cuando + subjuntivo Quand + futur

VERBOS DE MOVIMIENTO

ÊTRE EN TRAIN DE + VERB. En infinitivo

Estoy leyendolo = Je suis en train de le lire

Subjuntivo **MÊME SI + INDICATIVO**

AUNQUE +

Indicativo **BIEN QUE** + **SUBJUNTIVO**

même s'il pleut (indic.) aunque llueva (subj.)

bien qu'il pleuve (subj.) aunque llueve (ind.)

DONT

Pronombre relativo invariable

Sustituye un O.I. precedido por "de"

DONT puede sustituir: Un complemento de verbo: Voici les livres dont j'ai te parlé (se traduce por: de que, del cual)

Un complemento de adjetivo: Paul vient d'acheter une moto dont il est très fier (se traduce por: de que, del cual)

Un complemento de nombre: J'ai parlé à un Spagnol dont les cousins habitent à Madrid (se traduce por cuyo)

No puede ir precedido por preposición en ese caso se usa duquel, de laquelle, desquels...

Le forgeron au travail de qui duquel s'intéresse

COLOCACIÓN DE LOS PRONOMBRES EN LA FRASE

LE

SUJETO + (NE) + LA + LUI + EN + VERBO + (negación)

LES LEUR

Los pronombres se colocan entre el sujeto y el verbo

En el caso de verbos compuestos se colocan entre el sujeto y el verbo auxiliar

Je **leur en** ai offert; je ne **le lui** ai pas donné

Verbos seguidos de otro en infinitivo, se colocan justo delante del verbo en infinitivo, menos en las expresiones "laisser faire" y "faire faire" y con los verbos écouter, entendre, voir, régarder, sentir, etc...

Je veux **le lui** donner; je ne veux pas **le lui** donner;

Je **les** laisse rire; je ne **les** laisse pas rire; je **le** fait travailler

Vous **les** entendez chanter; vous ne **les** entendez pas chanter

39